



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 28.10.2021 г.
COM(2021) 935 final

2021/0337 (BUD)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към
глобализацията за съкратени работници във връзка със заявление от Италия —
EGF/2021/003 IT/Porto Canale**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

1. Приложимите разпоредби за финансовия принос от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ) са определени в Регламент (ЕС) 2021/691 на Европейския парламент и на Съвета от 28 април 2021 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1309/2013¹ (наричан по-долу „Регламентът за ЕФПГ“).
2. На 15 юли 2021 г. Италия подаде заявление EGF/2021/003 IT/Porto Canale за финансов принос от ЕФПГ вследствие на съкращения в Porto Industriale di Cagliari SpA в Италия.
3. След оценка на заявлението Комисията заключи в съответствие с всички приложими разпоредби на Регламента за ЕФПГ, че условията за предоставяне на финансов принос от ЕФПГ са изпълнени.

ОБОБЩЕНИ ДАННИ ЗА ЗАЯВЛЕНИЕТО

Заявление по ЕФПГ	EGF/2021/003 IT/Porto Canale
Държава членка	Италия
Засегнат(и) регион(и) (ниво 2 по NUTS ²)	Sardegna (ITG2)
Дата на подаване на заявлението	15 юли 2021 г.
Дата на потвърдението за получаване на заявлението	29 юли 2021 г.
Дата на искането за допълнителна информация	29 юли 2021 г.
Срок за предоставяне на допълнителната информация	20 август 2021 г.
Срок за приключване на оценката	29 октомври 2021 г.
Критерий за намеса	член 4, параграф 3 от Регламента за ЕФПГ
Основно предприятие	Porto Canale (Porto Industriale di Cagliari SpA)
Брой на засегнатите предприятия	1
Сектор(и) на икономическа дейност (разделение по NACE Rev. 2) ³	Разделение 52 (Складиране на товари и спомагателни дейности в

¹ ОВ L 153, 3.5.2021 г., стр. 48.

² Делегиран регламент (ЕС) 2019/1755 на Комисията от 8 август 2019 г. за изменение на приложенията към Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS). ОВ L 270, 24.10.2019 г., стр. 1—56.

³ ОВ L 393, 30.12.2006 г., стр. 1.

	транспорта)
Референтен период (четири месеца):	1 септември 2020 г.—1 януари 2021 г.
Брой на съкращенията по време на референтния период (а)	190
Брой на съкращенията преди или след референтния период (б)	0
Общ брой на съкращенията (а + б)	190
Общ брой на бенефициерите, отговарящи на критериите	190
Общ брой на бенефициерите от целевата група	190
Бюджет за персонализирани услуги (EUR)	1 686 750
Бюджет за прилагането на ЕФПГ ⁴ (EUR)	70 200
Общ бюджет (EUR)	1 756 950
Принос от ЕФПГ (85 %) (EUR)	1 493 407

ОЦЕНКА НА ЗАЯВЛЕНИЕТО

Процедура

4. Италия подаде заявление EGF/2021/003 IT/Porto Canale на 15 юли 2021 г. в срок от 12 седмици от датата, на която са били изпълнени критериите за намеса, определени в член 4 от Регламента за ЕФПГ⁵. На 29 юли 2021 г. Комисията потвърди получаването на заявлението и поиска допълнителна информация от Италия. Допълнителната информация бе предоставена в срок от 15 работни дни от датата на искането. На 29 октомври 2021 г. изтича срокът от 50 работни дни от датата на получаване на пълното заявление, в рамките на който Комисията следва да приключи оценката си за това дали заявлението отговаря на условията за предоставяне на финансов принос.

Допустимост на заявлението

Засегнати предприятия и бенефициери

5. Заявлението се отнася до 190 съкратени работници, чиято дейност в Porto Canale (Porto Industriale di Cagliari SpA) е била прекратена. Това предприятие е извършвало дейност в стопанския сектор от разделение 52 по NACE Rev. 2 (Складиране на товари и спомагателни дейности в транспорта). Съкращенията в Porto Canale са в региона на ниво 2 по NUTS Sardegna (ITG2).

Критерии за намеса

6. Италия подаде заявлението в съответствие с критериите за намеса по член 4, параграф 3 от Регламента за ЕФПГ, чрез дерогация от критериите по член 4, параграф 2, буква а) от този регламент, съгласно които е необходимо за

⁴ В съответствие с член 7, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2021/691.

⁵ 12-седмичният срок спря да тече между 1 януари 2021 г. и 3 май 2021 г. в съответствие с член 8, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/691.

референтен период от четири месеца в дадено предприятие в държава членка да е била прекратена дейността на най-малко 200 съкратени работници, включително при неговите доставчици и производители надолу по веригата и/или самостоятелно заети лица, които са прекратили своята дейност.

7. Четиримесечният референтен период за заявлението започва на 1 септември 2020 г. и приключва на 1 януари 2021 г.

Изчисляване на броя на съкращенията и на случаите на прекратяване на дейност

8. Случаите на прекратяване на дейността на съкратени работници през референтния период са изчислени от датата на фактическото прекратяване на трудовия договор или изтичането на неговия срок.

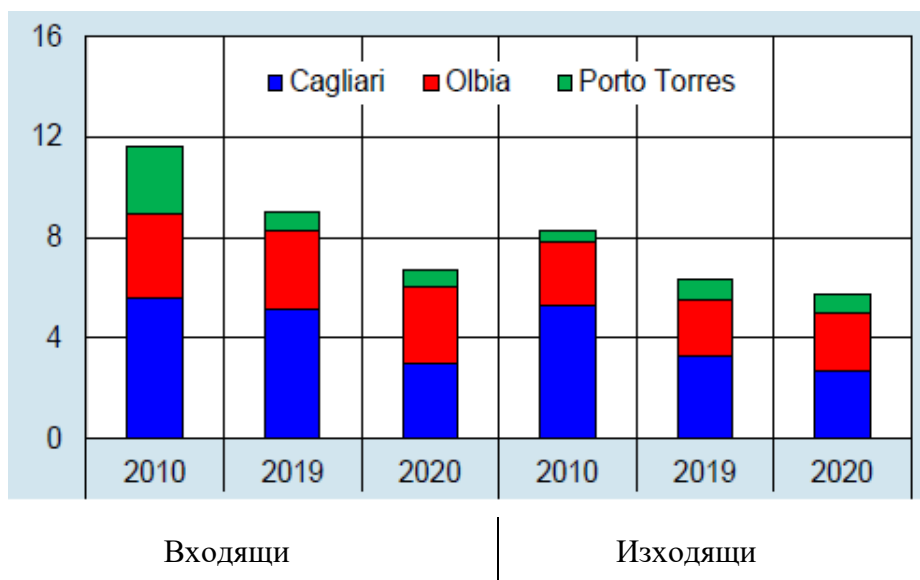
Бенефициери, отговарящи на критериите

9. Така общият брой на отговарящите на критериите бенефициери е 190.

Описание на събитията, довели до съкращаването на работниците и прекратяването на дейността

10. През 2018 г. пристанищата в Средиземноморието обработиха 35 % от европейския пристанищен трафик, което представлява увеличение със седем процентни пункта (п.п.) спрямо 2008 г. Пристанищата в Италия обаче не извлякоха ползи от тази тенденция. Между 2011 г. и 2018 г. транзитният трафик (в тонове) през Суецкия канал се увеличи с 42 %, докато дейността на италианските пристанища нарасна само с 2 %⁶, а дейността на пристанището на Каляри отбелязваше постоянен спад през този период.

Морски транспорт на товари, общи входящи и изходящи потоци за пристанищата в Сардиния (в милиони тонове)



Източник: Banca d'Italia — Банка на Италия⁷

⁶ [Riflessioni sul sistema dei trasporti in Italia](#) (2-ро издание, октомври 2019 г.).

⁷ Banca d'Italia. [L'economia della Sardegna. Rapporto annuale, giugno 2021](#)

11. Процесът на концентрация, в който участваха глобални морски превозвачи⁸, доведе до промени в операциите по трансбордиране в Средиземно море. Операциите с товарни контейнери и съответните обеми бяха изместени към пристанищата, разположени в по-отдалечените части на Средиземноморието, като например Пирея, Порт Саид, Танжер-Мед и Алхесирас.
12. В световната търговска мрежа пристанището на Каляри има един сериозен недостатък: то не може да предлага наземни връзки с вътрешността в останалата част на Италия и в Европа. През 2018 г. трафикът спадна с 90 %, а загубите достигнаха повече от 3 милиона евро. През 2019 г. в контейнерния терминал на Каляри в продължение на няколко месеца не акостира нито един кораб в резултат на стратегическо решение на основния му клиент (Narag Lloyd)⁹. Вследствие на това Contship Italia Group, единственият акционер на Porto Industriale di Cagliari S.p.A и концесионер на контейнерния терминал, реши да прекрати дейността си в Каляри и доброволно да закрие дъщерното си дружество Porto Industriale di Cagliari SpA.
13. През септември 2019 г., за да се избегнат съкращения, докато италианските власти търсеха нов концесионер за контейнерния терминал, 207 работници на Porto Canale се възползваха от CIGS — схема за социална закрила, с която се замества или допълва заплатата на работниците на предприятия в затруднение — за период от 12 месеца. Бяха изпратени официални уведомления за уволнение с дата на прекратяване на договора 1 септември 2020 г.
14. Нито едно предприятие не откликна на поканата за участие в търг за определяне на нов концесионер, въпреки че крайният срок бе удължен три пъти. През септември 2020 г. бяха освободени 190-те работници, които все още имаха договор с предприятието.

Очаквано въздействие на съкращенията върху икономиката и заетостта на местно, регионално или национално равнище

15. Кризата в резултат на пандемията доведе до значително влошаване на пазара на труда в Сардиния, който е малък пазар на труда поради отдалеченото местоположение на острова от континента.
16. През 2020 г. броят на заетите лица, който отбеляза растеж през периода 2018—2019 г., намаля рязко. Според данни от наблюдението на работната сила, проведено от Националния статистически институт на Италия (ISTAT), спадът (-4,6 %) е с 2,6 процентни пункта (п.п.) по-голям от средния спад за Италия като цяло (-2,0 %) ¹⁰.
17. През 2020 г. разликата между броя на създадените и броя на закритите работни места бе отрицателна (-6 000 работни места). Това означава, че са загубени 2,6 работни места на пълен работен ден на всеки 100 наети лица. Спадът се дължи основно на туризма, услугите в областта на развлеченията и отдиha, както и морския товарен транспорт (основно трансбордиране), докато строителният сектор отбеляза положително развитие. Относителният дял на

⁸ Три големи алианса — Ocean alliance, 2M и The Alliance — заедно представляват 100 % от капацитета за товарен превоз по маршрутите от Азия към Северна Европа и от Азия към Средиземноморието.

⁹ [Narag Lloyd премахва пристанището на Каляри от своите услуги.](#)

¹⁰ Banca d'Italia. [L'economia della Sardegna. Rapporto annuale, giugno 2021.](#)

икономически активните лица намаля с 3,1 процентни пункта спрямо 2019 г. до 60,3 %¹¹.

18. През първата половина на 2020 г. броят на отработените часове в Сардиния намаля с почти 20 % в сравнение със същия период на 2019 г. По-малкият брой отработени часове обаче не доведе до безработица благодарение на широкото прилагане на режими на работа при непълно работно време и влизането в сила на декрета-закон¹², с който се избегнаха съкращенията на работници през първите месеци на пандемията.
19. Икономиката на Сардиния е засегната не само от отрицателното въздействие на съкращенията в Porto Canale, но и от съкращенията в Air Italy, обект на друго заявление по ЕФПГ¹³.
20. На общия фон на намаляване на заетостта съкратените работници на Porto Canale ще се нуждаят от допълнителна подкрепа, за да преодолеят трудностите, произтичащи от малкия пазар на труда в Сардиния, и да намерят нови работни места.

Разяснение относно обстоятелствата, обуславящи допустимостта на заявлението

21. Италия твърди, че въпреки факта, че в рамките на четиримесечния референтен период е имало по-малко от 200 съкращения, настоящото заявление все пак следва да бъде приравнено на заявление по силата на член 4, параграф 2, буква а) от Регламента за ЕФПГ, тъй като съкращенията са настъпили в малък пазар на труда.
22. Сардиния е малък пазар на труда поради отдалеченото местоположение на острова от континента. Освен това островът е слабо населен. Гъстотата на населението му е 68 жители/км², което е под средната гъстота за ЕС-27 (109 жители/км²) и представлява около една трета от средната гъстота за Италия (201 жители/км²)¹⁴. Освен това населението на острова намалява (през 2019 г. се отбеляза спад от -5,4 % спрямо 2018 г.)¹⁵. Географското разпределение на населението, природните ресурси, икономическото богатство и икономическата инфраструктура са разнородни, и по-концентрирани в южната и в северозападната част на острова. Една трета от всички работни места в Sardegna се намират в Каляри.
23. БВП, изразен в ППС¹⁶, на глава от населението в Сардиния е много по-нисък от средния за Италия. През 2018 г. той възлизаше на 21 600 EUR, много под средната стойност за Италия (29 700 EUR) и за Европа (31 000 EUR) (Евростат, 2020 г.)¹⁷.
24. Сардиния бе сериозно засегната от икономическата криза. От 2008 г. насам се регистрират нисък растеж на икономиката и нарастваща безработица¹⁸.

¹¹ Banca d'Italia. [L'economia della Sardegna. Rapporto annuale, giugno 2021.](#)

¹² [Decreto Legge 17 marzo 2020, n. 18, art. 46](#)

¹³ EGF/2021/002 IT / Air Italy. COM (2021) 936

¹⁴ https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/demo_r_d3dens/default/table?lang=en

¹⁵ <https://ec.europa.eu/eurostat/cache/digpub/regions/>

¹⁶ Брутен вътрешен продукт, изразен в стандарти за покупателна способност.

¹⁷ <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/regional-innovation-monitor/base-profile/sardinia>

¹⁸ <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/regional-innovation-monitor/base-profile/sardinia>.

25. Пандемията засегна сериозно сектора на услугите в Сардиния: две от три предприятия отбелязаха спад в оборота. Особено засегнати бяха свързаните с туризма предприятия, където през 2020 г. броят на посетителите намаля с 58 % спрямо 2019 г.¹⁹. Производството, което има по-голям капацитет да устои на въздействието на пандемията, представлява само 7 % от общата икономическа дейност в Сардиния, с 1,7 п.п. по-малко от средния дял на производството за страната (ISTAT, 2020 г.)²⁰.
26. През 2020 г. разполагаемият доход (по постоянни цени) на семействата в Сардиния намаля с 5,1 % спрямо 2019 г. (спадът за Италия бе -2,7 %). Спадът се дължи на свиването на трудовите доходи, които представляват повече от четири пети от общите доходи. Общото нетно възнаграждение на наетите лица рязко намаля, основно в резултат от намаляването на броя на отработените часове (с 13 % по-малко в сравнение с 2019 г.)²¹.
27. Поради пандемията дялът на домакинствата в Сардиния, които нямат трудови доходи, нарасна на 16,5 % през 2020 г. (+3,5 п.п. спрямо 2019 г.). На фона на намалелите доходи на домакинствата през 2020 г. броят на домакинствата, получаващи универсален базов доход (*reddito di cittadinanza*), се увеличи със 7,3 % спрямо 2019 г. Към края на 2020 г. броят на домакинствата бенефициери бе 47 604, или 6,5 % от домакинствата в Сардиния, което е с 1,7 п.п. повече от средния за Италия дял (4,8 %)²².
28. През май 2020 г. започна да се изплаща т.нар. „извънреден доход“ (*reddito di emergenza*) — временна мярка, подобна на универсалния базов доход, при която критериите за достъп са по-малко ограничителни — с цел предоставяне на незабавна помощ на семейства, силно засегнати от икономическото въздействие на пандемията. Към края на 2020 г. около 8 500 домакинства в региона се бяха възползвали от тази мярка. С двете схеми за доходи бяха подпомогнати 7,7 % от домакинствата в Сардиния²³.
29. Универсалният базов доход спомогна за намаляване на бедността²⁴, която според индекса на относителната бедност засягаше 25 % от населението на Сардиния през 2018 г., с 10 п.п. над средната стойност за страната. Индексът на бедността сред семействата също е по-висок от средния за Италия. През 2018 г. той беше 19,3 % за Сардиния и 11,8 % за Италия. През 2019 г. индексът намаля до 12,8 % (Сардиния) и 11,4 % (Италия). Универсалният базов доход, от който се възползваха около 40 000 жители на Сардиния²⁵, със сигурност имаше принос за спада на индекса в Сардиния.

Прилагане на Рамката за качество на ЕС за предвиждане на промените и реструктуриране

30. Италия описа по какъв начин са взети предвид препоръките, изложени в Рамката за качество на ЕС за предвиждане на промените и реструктуриране.

¹⁹ https://www.ansa.it/sardegna/notizie/2021/06/22/bankitalia-pandemia-affossa-pil-della-sardegna-giu-dell8_c3e46d5b-cc14-4605-aeeb-308b6ac8d54c.html

²⁰ <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/regional-innovation-monitor/base-profile/sardinia>

²¹ Banca d'Italia. *L'economia della Sardegna. Rapporto annuale, giugno 2021.*

²² Banca d'Italia. *L'economia della Sardegna. Rapporto annuale, giugno 2021.*

²³ Banca d'Italia. *L'economia della Sardegna. Rapporto annuale, giugno 2021.*

²⁴ Banca d'Italia. *L'economia della Sardegna. Rapporto annuale, giugno 2021.*

²⁵ Banca d'Italia. *L'economia della Sardegna. Rapporto annuale, giugno 2021.*

След като Porto Canale започна процедура за колективно уволнение на цялата си работна сила, местните органи в Сардиния, съответните министерства²⁶, синдикалните организации²⁷ и предприятието, извършващо съкращенията, проведеха дискусии на кръгла маса с двойната цел да се защитят доходите на работниците чрез схеми за добавки към заплатите и да се гарантира поддържането на професионалните умения и знания на работниците, като в същото време се подобри привлекателността на пристанището на Каляри за потенциални инвеститори, при условие че те могат да създадат нови възможности за заетост.

31. Regione Sardegna и ASPAL, регионалните публични служби по заетостта, предприеха преки дейности за постигане на целите, препоръчани в Рамката за качество на ЕС за реструктуриране, относно обучението, сертифицирането и повторното наемане на работа. ASPAL установи, че най-подходящите мерки, за да се гарантира пригодността на работниците за повторно наемане на работа, са предоставянето на трансверсални умения, като например умения в областта на информационните технологии, чужди езици или предприемачески умения, или повишаването на квалификацията в областта на логистиката. Работниците имаха възможност да участват в схемата CIGS за период от 12 месеца, както и да получат интензивно съдействие за преместване²⁸ във връзка с тази схема. Социалните партньори бяха включени в целия процес на планиране на мерките.
32. По отношение на дейностите, предприети за подпомагане на съкратените работници, Италия съобщи, че мярката за предоставяне на обща информация и професионално ориентиране вече е изпълнена и че 179 съкратени работници са участвали в обучения за повишаване на квалификацията в областта на логистиката.

Допълване с действия, финансирани с национални средства или със средства от Съюза

33. Италия потвърди, че за мерките, за които се предоставя финансов принос от ЕФПГ, няма да получи финансов принос от други финансови инструменти на Съюза.
34. Съгласуваният пакет от персонализирани услуги допълва действия, финансирани с други национални средства или със средства от ЕС, като например вече споменатите услуги за интензивно съдействие за преместване във връзка със схемата CIGS.

²⁶ Министерство на инфраструктурата и транспорта, Министерство на труда и социалната политика, Министерство на икономическото развитие и Министерство на развитието на южните региони и на териториалното сближаване.

²⁷ Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL), Unione Italiana del Lavoro (UIL), Federazione Italiana Lavoratori Trasporti-Confederazione Generale Italiana del Lavoro (FILT-CGIL), Federazione Italiana Trasporti-Confederazione Italiana Sindacati Lavoratori (FIT-CISL), UIL Trasporti, Unione Generale del Lavoro (UGL) Mare e Porti, Unione Sindacale di Base (USB) lavoro privato и Rappresentanza Sindacale Unitaria (RSU).

²⁸ Assegno di ricollocazione-CIGS.

Процедури за провеждане на консултации с бенефициерите от целевата група, с техни представители или със социалните партньори, както и със съответните органи на местно и регионално равнище

35. Regione Sardegna, ASPAL, община Каляри, пристанищната администрация на Каляри и различни синдикални организации работиха съвместно за определянето на подходящи мерки и начини да се гарантира повторното наемане на работа на бивши работници на Porto Canale. От ноември 2020 г. насам ANPAL²⁹ и местните органи в Сардиния са провели няколко видеоконференции с цел определяне на подробностите на пакета от мерки и подготовка на заявлението по ЕФПГ.

Бенефициери от целевата група и предложени мерки

Бенефициери от целевата група

36. Очаква се всички 190 съкратени работници да вземат участие в мерките. Разпределението на тези работници по пол, възрастова група и образователна степен е следното:

Категория		Брой очаквани бенефициери	
Пол:	Мъже:	172	(90,5 %)
	Жени:	18	(9,5 %)
	Небинарни	0	(0,0 %)
Възрастова група:	Под 30 години:	0	(0,0 %)
	30—54 години:	187	(98,4 %)
	Над 54 години:	3	(1,6 %)
Образователна степен	Прогимназиален етап на основното образование или по-ниска образователна степен ³⁰	18	(9,5 %)
	Гимназиален етап на средното образование ³¹ или образование след средното образование ³²	159	(83,7 %)

²⁹ Agenzia Nazionale per le Politiche Attive del Lavoro (ANPAL), националната агенция за активни политики по заетостта на Италия.

³⁰ ISCED 0—2

³¹ ISCED 3

³² ISCED 4

Предложени мерки

37. Персонализираните услуги, които се предвижда да бъдат предоставени на съкратените работници, включват следните мерки:
- Обща информация и професионално ориентиране: На всички работници се предоставя обща информация относно наличните мерки, след което им се осигурява професионално ориентиране. Тази мярка, която е вече изпълнена, не е включена в пакета, съфинансиран по ЕФПГ. Въпреки това се предоставя описание на мярката с цел да се покаже логическата обвързаност на мерките, предложени на съкратените работници.
 - Консултиране за професионално развитие: Като част от тази мярка профилирането има за цел да насърчи процеса на индивидуално осъзнаване, насочен към определяне на областите, към които отделното лице има интерес, неговите умения, способности и компетентности, както и областите, в които е възможно подобрение. В резултат от този процес се изготвя персонализиран план за реинтеграция на работника на пазара на труда.
 - Съдействие за търсене на работа, в това число активно търсене на местни и регионални възможности за работа и намиране на съответствия между свободни работни места и профили на търсещи работа.
 - Наставничество за адаптиране на ново работно място. Предвиждат се наставнически сесии, с които да се помогне на работниците да се адаптират към новата работна среда и новия организационен контекст.
 - Съдействие за създаване на собствен бизнес. Работниците, желаещи да развият дейност като самостоятелно заети лица, ще могат да участват в групови/индивидуални наставнически сесии, като това може да включва планиране, извършване на проучвания за осъществимост, изготвяне на финансово-икономически план, съдействие при идентифициране на възможности за финансиране и др. Те ще имат достъп до инструмента за предприемачески умения WeRentrepreneur³⁴.
 - Помощ за започване на собствен бизнес. Работниците, които започнат стопанска дейност или дейност като самостоятелно заети лица, ще получат помощ в размер до 22 000 EUR за покриване на началните разходи.
 - Обучение. Предлагат се обучения в областта на логистиката, като например движение на стоки, планиране на транспорта и др., техническо обслужване на машини, използвани в процеса на разпределяне на товари, или управление и организиране на логистични инфраструктури. В допълнение към основното обучение се предоставят и 30 часа хоризонтално обучение (английски език или софтуер, свързан със съдържанието на основното обучение).

³³ ISCED 5—8

³⁴ www.werentrepreneur.com

На работниците, подбрани за дадено работно място след процес на намиране на съответствия между свободни работни места и профили на търсещи работа, ще бъде предоставено обучение в области, където потенциалният работодател е установил, че има недостиг на умения. Ще се дава предимство на най-уязвимите групи работници, особено на тези с ниска образователна степен или на възраст над 55 години. Обучението ще бъде съсредоточено в областите на екологичната икономика, синята икономика³⁵, личните услуги, здравеопазването и социалните услуги, популяризирането на културното наследство и културните дейности. Предлагат се също така обучения за професионални квалификации, които са включени в съответните национални или регионални каталози.

Работниците, чиято цел е да развият дейност като самостоятелно заети лица, ще получат ваучер за обучение, който може да бъде използван за обучение, свързано със създаването и управлението на бизнес.

- Стимули и помощ за специфични разходи. 1) Стимули за наемане на работа. Предприятията, които наемат бивши работници на Porto Canale, ще получат 3 500 EUR за безсрочен трудов договор на пълен работен ден и 1 500 EUR за срочен трудов договор. 2) Възстановяване на разходи за мобилност. Предвижда се възстановяване на разходите за преместване с цел да се подпомогне географската мобилност на работниците при повторното им наемане на работа в предприятие в друг регион или в такова, което се намира на 200 км или повече от местопребиваването на работника. 3) Стимули за обучение. Работниците, които участват активно в обучения, ще получат еднократна сума от 500 EUR.

38. Мерките са планирани така, че да бъдат в съответствие с националната стратегия за устойчиво развитие на Италия (SNSvS)³⁶. Пакетът ще допринесе за разпространяването на хоризонталните умения, необходими в цифровата индустриална епоха и в икономика с ефективно използване на ресурсите, в съответствие с член 7, параграф 2 от Регламента за ЕФПГ.
39. Предложеният съгласуван пакет от персонализирани услуги, описан в настоящия документ, се състои от активни мерки на трудовия пазар в рамките на допустимите мерки, посочени в член 7 от Регламента за ЕФПГ. Предложените услуги не заместват пасивните мерки за социална закрила.
40. Италия предостави поисканата информация относно мерките, които са задължителни за засегнатото предприятие по силата на националното законодателство или съгласно колективните трудови договори. Потвърдено беше, че финансовият принос от ЕФПГ няма да замени тези мерки.

Прогнозен бюджет

41. Общо прогнозните разходи възлизат на 1 756 950 EUR, като обхващат разходи за персонализирани услуги в размер на 1 686 750 EUR и разходи за дейности по подготовка, управление, информиране и популяризиране, контрол и докладване в размер на 70 200 EUR.

³⁵ https://ec.europa.eu/oceans-and-fisheries/ocean/blue-economy/sustainable-blue-economy_en
³⁶ [Strategia Nazionale per lo Sviluppo sostenibile \(SNSvS\)](https://ec.europa.eu/oceans-and-fisheries/ocean/blue-economy/sustainable-blue-economy_en)

42. Общият размер на заявления финансов принос от ЕФПГ възлиза на 1 493 407 EUR (85 % от общия размер на разходите).
43. Националното предварително финансиране и съфинансиране се осигурява от Regione Sardegna.

Мерки	Прогнозен брой участници	Прогнозни разходи за един участник (EUR) ³⁷	Общо прогнозни разходи (EUR) ³⁸
Персонализирани услуги (мерки по член 7, параграф 2, буква а) от Регламента за ЕФПГ)			
Консултиране за професионално развитие (<i>counselling per lo sviluppo di carriera e patto di azione</i>)	190	280	53 200
Помощ при търсене на работа (<i>accompagnamento e assistenza alla ricerca attiva di lavoro</i>)	150	280	42 000
Наставничество за адаптиране на ново работно място (<i>accompagnamento all'inserimento lavorativo</i>)	150	175	26 250
Съдействие за създаване на собствен бизнес (<i>accompagnamento alla creazione d'impresa</i>)	20	525	10 500
Помощ за започване на собствен бизнес (<i>bonus per la creazione di in'impresa</i>)	20	22 000	440 000
Обучение (<i>formazione professionale su misura, voucher formativo specialistico, formazione specialistica in gestione aziendale</i>)	176	2 993	526 800
Междинен сбор (а): Процент от пакета персонализирани услуги		–	1 098 750 (65,14 %)
Помощи и стимули (мерки по член 7, параграф 2, буква б) от Регламента за ЕФПГ)			
Стимули за наемане на работа (<i>Incentivo all'assunzione</i>)	170	2 235	380 000
Възстановяване на разходи за мобилност (<i>bonus per la mobilità territoriale</i>)	80	1 500	120 000

³⁷ За да се избегне използването на десетични запетаи, очакваните разходи за един работник са закръглени. Закръгляването обаче не влияе върху общите разходи за всяка мярка, които остават същите като в подаденото от Италия заявление.

³⁸ Общата сума не съпада напълно поради закръгляването.

Стимули за обучение (<i>indennità per la frequenza della formazione</i>)	176	500	88 000
Междинен сбор (б):	–		588 000
Процент от пакета персонализирани услуги:	–		(34,86 %)
Дейности по член 7, параграф 5 от Регламента за ЕФПГ			
1. Подготовка	–		15 000
2. Управление	–		30 000
3. Информирание и популяризиране	–		4 200
4. Контрол и докладване	–		21 000
Междинен сбор (в):	–		70 200
Процент от общите разходи:	–		(4,00 %)
Общо разходи (а + б + в):	–		1 756 950
Финансов принос от ЕФПГ (85 % от общия размер на разходите)	–		1 493 407

44. Разходите за мерките, определени в горната таблица като мерки по член 7, параграф 2, буква б) от Регламента за ЕФПГ, не надвишават 35 % от общия размер на разходите за съгласувания пакет от персонализирани услуги. Италия потвърди, че тези мерки са обвързани с условието за активно участие на бенефициерите от целевата група в дейности по търсене на работа или обучение.
45. Италия потвърди, че разходите за инвестиции за самостоятелна заетост, започване на собствен бизнес и придобиване от служителите няма да надхвърлят сумата от 22 000 EUR на бенефициер.

Период на допустимост на разходите

46. Италия започна да предоставя персонализирани услуги на бенефициерите от целевата група на 8 октомври 2020 г. С оглед на това разходите за мерките ще бъдат допустими за предоставяне на финансов принос от ЕФПГ в периода от 8 октомври 2020 г. до 24 месеца след датата на влизане в сила на решението за финансиране.
47. Италия започна да извършва административни разходи по прилагането на ЕФПГ на 18 януари 2021 г. С оглед на това разходите за дейности по подготовка, управление, информирание и популяризиране, контрол и докладване ще бъдат допустими за финансов принос от ЕФПГ в периода от 18 януари 2021 г. до 31 месеца след датата на влизане в сила на решението за финансиране.

Системи за управление и контрол

48. В заявлението е описана системата за управление и контрол и са посочени отговорностите на съответните органи. Италия уведоми Комисията, че финансовият принос ще бъде управляван от ANPAL, както следва: ANPAL — *Divisione IV* ще действа като управляващ орган, а ANPAL — *Divisione VI* като сертифициращ орган. *Ministero del lavoro e delle politiche sociali-MLPS* —

Segretariato Generale ще изпълнява ролята на одитен орган. ASPAL ще бъде междинното звено на управляващия орган.

Ангажименти, поети от съответната държава членка

49. Италия предостави всички необходими гаранции за това, че:
- при достъпа до предложените мерки и тяхното изпълнение ще се спазват принципите на равно третиране и недискриминация;
 - са спазени изискванията, определени в националното законодателство и в законодателството на ЕС относно колективните уволнения;
 - няма да се ползва двойно финансиране;
 - финансовият принос от ЕФПГ ще бъде съобразен с процедурните и материалноправните разпоредби на Съюза относно държавните помощи.

ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Бюджетно предложение

50. В съответствие с предвиденото в член 8 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета от 17 декември 2020 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2021—2027³⁹ ЕФПГ не може да надхвърля максимален годишен размер от 186 милиона евро (по цени от 2018 г.).
51. След като проучи заявлението с оглед на условията, определени в член 13, параграфи 1 и 2 от Регламента за ЕФПГ, и като отчете броя на бенефициерите от целевата група, предложените мерки и очакваните разходи, Комисията предлага да бъдат мобилизирани средства от ЕФПГ в размер на 1 493 407 EUR, което представлява 85 % от общите разходи за предложените мерки, за предоставяне на финансов принос по заявлението.
52. Предложеното решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ ще бъде взето съвместно от Европейския парламент и от Съвета в съответствие с предвиденото в точка 9 от Междуйнституционалното споразумение от 16 декември 2020 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление и относно новите собствени ресурси, включително пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси⁴⁰.

Свързани актове

53. Едновременно с настоящото предложение за Решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията ще представи на Европейския парламент и на Съвета предложение за прехвърляне на сумата от 1 493 407 EUR към съответния бюджетен ред.
54. Едновременно с приемането на настоящото предложение за Решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията прие решение за предоставяне на финансов принос, което представлява решение за финансиране по смисъла

³⁹ ОВ L 433, 22.12.2020 г., стр. I/11.

⁴⁰ ОВ L 433, 22.12.2020 г., стр. I/29.

на член 110 от Финансовия регламент⁴¹. Решението за финансиране ще влезе в сила на датата, на която Комисията бъде уведомена за одобряването на бюджетния трансфер от Европейския парламент и от Съвета.

⁴¹ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници във връзка със заявление от Италия — EGF/2021/003 IT/Porto Canale

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Регламент (ЕС) 2021/691 на Европейския парламент и на Съвета от 28 април 2021 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1309/2013⁴², и по-специално член 15, параграф 1 от него,

като взеха предвид Междуинституционалното споразумение от 16 декември 2020 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление и относно новите собствени ресурси, включително пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси⁴³, и по-специално точка 9 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- (1) Европейският фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) за съкратени работници цели да се демонстрира солидарност и да се насърчи устойчивата заетост с достойни условия на труд в Съюза чрез оказване на подкрепа на съкратени работници и самостоятелно заети лица, чиято дейност е била прекратена в резултат на значителни промени, свързани с реструктуриране, както и чрез оказване на съдействие при връщането им към устойчива заетост с достойни условия на труд възможно най-скоро.
- (2) В съответствие с предвиденото в член 8 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета⁴⁴ ЕФПГ не може да надхвърля максимален годишен размер от 186 милиона евро (по цени от 2018 г.).
- (3) На 15 юли 2021 г. Италия подаде заявление за мобилизиране на ЕФПГ във връзка със съкращения на работници в предприятието Porto Industriale di Cagliari SpA в Италия. Към него беше предоставена допълнителна информация, както е предвидено в член 8, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2021/691. Заявлението отговаря на условията за финансов принос от ЕФПГ, установени в член 13 от Регламент (ЕС) 2021/691.

⁴² ОВ L 153, 3.5.2021 г., стр. 48.

⁴³ ОВ L 433, 22.12.2020 г., стр. I/29.

⁴⁴ Регламент (ЕС, Евратом) № 2020/2093 на Съвета от 17 декември 2020 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2021—2027 (ОВ L 433, 22.12.2020 г., стр. I/11).

- (4) В съответствие с член 4, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2021/691 заявлението на Италия се счита за допустимо, тъй като засегнатият от съкращенията регион е малък пазар на труда и съкращенията имат сериозно въздействие върху заетостта и регионалната икономика.
- (5) Поради това, за да бъде удовлетворено подаденото от Италия заявление, следва да бъдат мобилизирани средства за предоставяне на финансов принос от ЕФПГ в размер на 1 493 407 EUR.
- (6) За да се сведе до минимум времето за мобилизиране на средствата от ЕФПГ, настоящото решение следва да се прилага от датата на приемането му,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В рамките на общия бюджет на Съюза за финансовата 2021 година от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници се мобилизират средства за предоставяне на сумата от 1 493 407 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз. То се прилага от *[датата на приемането му]**.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

* Датата да се попълни от Парламента преди публикуването в ОВ.